

## CARTELERA TEATRAL ► Próximos estrenos

## Coca estrena 'Interior anglès' en la Muntaner y Marta Angelat dirige en el Villarroel

\* **DOLORS JUNYENT GALERIA D'ART** (c. Aragó, 268. Barcelona. Tel. 93-215-63-93). Espai A: La figura del Bodegó s. XIX-XX. Espai B: Avanguardes sobre paper, Rafols Casamada, Clave.

\* **FÒZ:** C/ Sant Bartomeu, 15. 08870 Sitges. T. 93-894-25-92. www.galeriafòz.com; XXV Saló d'Hivern, Any Rusiñol 2006-2007, del 25 Novembre al 19 Març; pintura, escultura i vidre.

**GALERIA ALEJANDRO SALES**, Julián Romea, 16. 08006 Barcelona. Tel. 93-415-20-54; Eduard Arbós. Trajectories. Blackspace: Steve Afif.

**GALERIA CARLES TACHÉ** (Consell de Cent, 290. Telèfon núm. 93-487-88-36). Avui inauguració, Antonio Saura *Erotica*.

\* **GALERIA COMAS**. Psg. de Gràcia, n.º 114. 08008 BCN. Tel. 93-415-32-99 www.galeriacomas.com MARTA DURAN "He mirat el mar" (Ollis).

**GALERIA F. CERVERA ARQUEOLOGIA**. Roma, Egipto, Grecia, Mesopotamia, China. Cjo. Cent, 286. T. 93-215-15-31. BCN.

**GALERIA JOAN GASPAR** (Pça. Letamendi, 1. T. 93-323-07-48). Realisme.

\* **GALERIA JOAN PRATS - ARTGRAFIC** (Balmes, 54. Tel. 93-488-13-98). Carmen Calvo.

\* **GALERIA JOAN PRATS** (Rambla de Catalunya, 54. Tel. 93-216-02-90. www.galeriajoanprats.com). Jonathan Hammer.

\* **GALERIA - MARIA JOSE CASTELLVI**. (Consell de Cent, 278. Tel. 93-216-04-82. mjcastellvi@galeriamjcastellvi.com www.galeriamjcastellvi.com) Antonio de Felipe. Pop Sport.

\* **GALERIA MARIA VILLALBA** (Bailén, 110. Tel. 93-457-51-77. www.galeriamariavillalba.com). Sylvie Rivillon, escultures.

**GALERIA ROGLAN** Santaló 26. 93-209-79-80 www.roglan.com 25 a. Fira del Dibuix. Gener - Febrer 2007. Vint-i-cinc anys.

**GÓMEZ TURU GALLERY**. Consell Cent, 325. T. 93-215-22-10. Barcelona. Avantguardes M. Barceló, A. Clavé, S. Dalí, J. Miró, H. Píjón, P. Picasso, J. Plensa, A. Tàpies.

\* **IGNACIO DE LASSALETTA**. (Rbla. Catalunya, 47. 08007 Barcelona. Tel. 93-488-00-06). Colectiva, grandes formatos.

\* **JORDI BARNADAS**. (Consell de Cent, 347. T. 93-215-63-65). Rafael Romero. Fons permanent d'originals i gráficas.

**KOWASA GALLERY** c/ Mallorca, 235 T. 93-215-80-58. Espacios abiertos: Paisajes de Jordi Calafell, Enrique Carbó y Rafael Navarro. Del 16 de enero al 28 de febrero, de 17 a 20.30 h.

**MARAGALL SALA D'ART** (Rambla Catalunya, número 116. Tel. 93-218-29-60). www.maragallart.com Colectiva - Pintura moderna i actual. Propera exposició: Núria Guinovart.

\* **N2. IGNACIO DE LASSALETTA Y ASC.** (Enric Granados, 61. 08008 Barcelona. Tel. 93-452-59-2). Graffiti Art: Sixeart & Raul de Dios.

**PRINCIPAL ART** Córcega, 288. Pral. 1.ª Tel. 93-238-49-64. Alfaro, Clavé, E. Crónica, Feito, Gordillo, Guinovart, K. Haring, Hsiao-Chin, Millares, Saura, Sugimoto, Zhan-Huan.

\* **SALA DALMAU. T. 93-215-45-92.** Consell de Cent, 349. Barcelona. www.saladalmau.com. Vanguardies.

\* **SALA PARÉS** (Petritxol, 5. 08002 - Barcelona. Teléfono 93-318-70-20). Planta baixa: Simó Busom. Primer pis: Laura Piñel.

\* **SALA RUSIÑOL. 93-675-47-51.** Joaquim Hidalgo. Fins el 20 de febrer. www.salarusiñol.net.

\* **SUBEX.** (C/ Mallorca, 253. 08008-Barna. T. 93-215-81-87). Carlos de la Torre.

\* **TRAMA.** (Petritxol, 8. 08002 - Barcelona. T. 93-317-48-77). Xavier Oriach.

\* **3 PUNTS GALERIA**, Aribau 75, BCN. Tel. 93-451-23-48. Carlos Mata. Fins el 03/03. www.3punts.com

## TARRAGONA

\* **SALA D'ART E. ARIMANY. Grup Escolà.** (Rambla Nova, 20. Telf. 977-23-78-41). Miquel Vicens. Ana Lazovsky.

## REUS

\* **GALERIA D'ART ANQUIN'S REUS** (Tel. 977-31-27-59). Lluís Puiggrós. Fins al 14 de febrer. www.anquins.com

## LLEIDA

\* **SALA D'ART TERRAFERMA. Grup Escolà.** (Bisbe Ruano, 15. Telf. 973-27-25-88). Laurentino Martí.

## EXPOSICIONES

**ARTESANIA CATALUNYA** (Tel. 93-467-46-60. Banys Nous, 11. 08002 Barcelona). Exposició: "Des+gn mals". Fins el 4 de febrer. De dilluns a divendres, de 10 a 19 h; dissabtes, de 10 a 14 h i de 15 a 19 h; diumenges i festius, de 10 a 14 h. Entrada lliure.

**CENTRE D'ART STA. MÓNICA.** (La Rambla, 7. 93-316-28-10 www.centredartsantamonica.net). Entrada lliure. Horari: de dimarts a dissabte d'11 a 20 h., diumenges i festius d'11 a 15 h. Del 15 de desembre al 4 de març: exposicions "Postmortem" de Joan Morey, "Sense Títol" de Jack Pierson i "On Water" de Tomás Saraceno. Consulta: "Merch & Promo", a càrrec de Quim Tarrida.

**FUNDACION TELEFONICA** te invita a recorre la Catalunya i la España de los años 20 a través de los mejores fotógrafos de la época. Transformacions. la Catalunya i l'Espanya dels anys vint en els Arxius Fotogràfics de Telefónica. Del 25 de enero al 25 de marzo. Palau Moja, calle Portaferrissa, 1, Barcelona. De martes a sábado, de 11 a 20 h; domingos y festivos, de 11 a 15 h; lunes, cerrado.

**LA CAPELLA** (Hospital, 55. www.bcn.es/virreinaexposicions). Informació: 010 (preu de la trucada: 0,55 + IVA, cada 3 minuts). Horari: de dt. a dis., de 12 a 14 i de 16 a 20 h; dg, i festius, d'11 a 14 h; dt., tancat. Entrada lliure. Fins al 1 d'abril. Exposició: Horitzó TV. Perspectives d'una altra televisió possible.

**PALAU DE LA VIRREINA** (La Rambla, 99. www.bcn.es/virreinaexposicions). Informació: 010 (preu de la trucada: 0,55 + IVA, cada 3 minuts). Centelles. Les vides d'un fotògraf. 1909-1985. Horari de dt. a dv., d'11 a 14 i de 16 a 20.30 h; ds., d'11 a 20.30 h; dm. i festius, d'11 a 15 h; dt., tancat. Visites comentades gratuïtes tots els dimarts, a les 18 h. Fins al 4 de març.



DESIGENES

Carles Sales (Ives) y Pablo Derqui (Ray), dos perfiles de esquizofrénicos

## Joan Maria Gual dirige la nueva obra del novelista y poeta catalán que comparte cartelera con textos británicos de Caryl Churchill y Joe Penhall sobre la clonación y la esquizofrenia

SANTIAGO FONDEVILA  
NAILA VÁZQUEZ

BARCELONA. – La acotación espacial que abre *La cantante calva* de Ionesco, que especifica que la acción transcurre en un *Interior inglés*, es el punto de partida del nuevo texto de Jordi Coca. "La obra no tiene nada de absurdo, pero describe ese espacio ambiguo en el que aparentemente no pasa nada", señala el autor. En este caso se trata de un loft de lujo en el que se encuentran una madre y una hija. ¿O no son una madre y una hija sino dos actrices (¿amantes?) que interpretan ser madre e hija?

Joan Maria Gual es el encargado

de dirigir el estreno en la sala Muntaner del texto de Coca en el que intervienen Carme Sansa (la madre) y Mireia Chalamanch (la hija). Chalamanch afirmó ayer, durante la presentación, que se trata de dos seres con "capacidad de generar dolor a los demás y a sí mismas". En esta lucha dialéctica entre dos mujeres unidas por un vínculo "animal, biológico", el reproche y el miedo a parecerse perfila las cuchillas que se lanzan una a otra.

"La hija le reprocha que no se divorciara, que no luchara más, pero la madre –precisa Gual– representa esa generación, la mía, la hippy, que al final no hizo nada y que siempre se frenó, no fuera a ser que la demo-

cracia peligrara". Así, las referencias políticas aparecen por alusiones y repasan, según Coca, "los últimos veinte años de pujolismo", aunque "se trata de relaciones humanas" en un juego de teatro dentro del teatro nada "light ni de risa, no como el teatro que se hace hoy".

Coca –aun reconociendo que no es realmente un autor teatral– reivindica a Palau i Fabre y su idea de un "teatro del espasmo, intenso, que no se expresa sólo a través de las palabras". Pese a la voluntad de indagar en el juego teatral, las palabras son otro elemento esencial: "Ha sido un reto usar un vocabulario culto y mucho más rico, transformándolo en cotidiano", dijo ayer Sansa.

Joan Maria Gual no ha podido resistir la tentación de recalcar la precaria situación que viven las salas alternativas, ya que son los propios profesionales los que se ven obligados a financiarlas.

## CRÍTICA DE LIED

## Colores y musicalidad

## RECITAL SIMON KEENLYSIDE

Lugar y fecha: Gran Teatre del Liceu (29/I/2007)

ROGER ALIER

Recordábamos con mucha simpatía al barítono Simon Keenlyside por el magnífico *Hamlet* que interpretó en el Liceu en la temporada 2003-2004. Ahora ha vuelto para darnos una buena ración de lieder, con la que mostrarnos sus posibilidades como cantante lleno de matices, buen memorizador de los textos e intérprete con un extraordinario buen gusto. Y lo cierto es que, tal como se presentó en el Liceu, hemos apreciado más estos detalles que la voz en sentido estricto: como barítono tiene un timbre agradable, de una intensidad relativa, y un poco corto en los graves, pero nos brin-

dó una paleta de colores vocales muy lograda, consiguiendo que un recital de 33 piezas (y cuatro *propinas*) fuera ameno y variado. Digamos de paso que tuvimos en Julius Drake un pianista de gran calidad, que acompañó con elegancia y una eminente capacidad musical.

En las canciones iniciales de Brahms lució su capacidad en el campo de la mezza voce, con matices sonoras muy refinadas; después cambió de rumbo con las piezas rusas de Rimski-Korsakov y Rachmaninov y volvió de nuevo al juego de timbres y sonoridades en los lieder de Richard Strauss, que cerró muy elegantemente con *Cécilie*. La segunda parte incluyó unas canciones curiosas de Poulenc sobre pintores célebres, y tres hermosas piezas de Debussy, en las que sobresalió *La mandoline*, para volver a otros Poulenc y las canciones de Don Quixote a Dulcinea de Ravel. Sólo entonces el público, que se había pasado el rato tosiendo y abucheando a la dama despistada que dejó oír su teléfono móvil hasta el agotamiento (de nuestra paciencia), se puso a aplaudir con gran estruendo, arrancando cuatro bises.●

## CRÍTICA DE CANCIÓN

## Gloria en Santiago

## PABLO MILANÉS

Lugar y fecha: VIII Festival Mil-lenni. Palau de la Música Catalana (29/I/2007)

DONAT PUTX

Con frecuencia se ha considerado que el valor de los cantautores reside más en lo poético que en lo estrictamente musical. Lo que a veces es cierto, aunque también son muchas las excepciones. Entre ellas, la obra de Pablo Milanés, quien junto a su lírica de hombre enamorado y de artista comprometido con la revolución cubana (que a lo mejor no es lo mismo que el régimen cubano) ha hecho gala de inquietudes varias, entre ellas su querencia por el *filin*.

Desafortunadamente, el planteamiento instrumental con el que suele presentarse, de matriz muy elec-

## LA CLONACIÓN, EN EL LLIBRE.

Otro hijo que se enfrenta a su progenitor, pero esta vez por partida doble, o triple, es David Selvas en *Una còpia*, de Caryl Churchill. Jordi Prat i Coll lleva al Espai Lliure a Andreu Benito (Salter, el padre) y David Selvas (Bernard 1 y 2) en un *thriller filosòfic* sobre un hombre que decidió clonar a sus hijos "porque él pensaba que era lo mejor que podía hacer". El hijo *original* fue abandonado y el clonado vive con él sin saber de su extraña naturaleza. Años después, ambos descubren quiénes son o, más bien, lo ponen en duda y buscan en su padre alguna respuesta sobre su auténtica identidad y el porqué de sus actos. El director viste la propuesta de la dramaturga inglesa con un juego escénico en el que el "comedor de Salter" está asimismo clonado.

## VOCES DE ESQUIZOFRENIA.

Marta Angelat se consolida como directora con el estreno (el próximo martes) en el Villarroel Teatre de *Unes veus*, del dramaturgo inglés Joe Penhall, autor también de *Blau/Taronja* que Josep Costa estrenó en el Teatreu hace cuatro años. *Unes veus* es un drama realista atravesado por la esquizofrenia que sufre el protagonista Ray (Pablo Derqui) y marcado por la locura de su compañero de psiquiátrico Ives (Carles Sales), uno de esos locos "que hi toquen".

*Unes veus* no es una obra sobre la esquizofrenia, sino una mirada sobre personajes al límite que muestra cómo la sociedad estigmatiza a los enfermos mentales. La obra transcurre en dieciocho espacios divididos entre el interior, una sala, y el exterior, que se ve en proyecciones a través de una ventana. En su itinerario vital, Ray abandona el centro psiquiátrico y regresa a casa de su hermano Pete (David Bagès), abrumado por las responsabilidades familiares. Ray conocerá a una joven embarazada, Laura (Maria Ribera), y maltratada por su novio, Dave (Jordi Ballester), y de la que, lógicamente, se enamorará. *Unes veus* es, asegura, Angelat, "una obra que funciona como una gran montaña rusa de emociones y que puede sugerir reflexiones sobre el tema al espectador".●

trónica, no da el juego de colores y calores deseable en su caso. Con todo, o pese a todo, en el concierto de la otra noche destapó, muy pronto, el tarro de las emociones: enormes canciones las de Pablo Milanés.

El artista de Bayamo trenzó un concierto raro, sin interpretar un solo tema de su disco más reciente (*Como un campo de maíz*, 2005), aunque sí regaló a la audiencia tres números inéditos, entre éstos, *El largo camino de Santiago*, que camina por una *cubanidad celta*, y en cuya letra refiere cierto "bosque secular". Pablo Milanés versionó a Milton Nascimento junto a su hija Haydei, que previamente había interpretado algunos temas de cosecha propia a solas. La feliz familia cantó Milton en su idioma original: la dicción de las voces cubanas expresándose en portugués del Brasil es una experiencia cuya sensualidad puede acabar con el temple del abate más convencido. El cantautor enhebró el fin de fiesta con la famosa *Yolanda*, seguida de *El breve espacio* y *Para vivir*. En el segundo y último bis, *Yo pisaré las calles nuevamente* nos supo a todos a pura gloria tras la muerte de Pinochet.●